

兵庫の女

武田繁太郎
え・松岡寛一



昭和六年九月の柳条溝事件をきっかけにして、大陸に勃発した戦火は、その後、満州事変、上海事変、北支事変と、大陸の各地に燃えひろがっていった。日本の国内にも、日ましに戦争気分がみなぎりだしていた。

まつをは、北野の高台から神戸の街をみおろしながらこの港町が、戦乱の拡大とともに、軍需景気でとみに活

★あらずし まつをは十五才で広島の家を出て鐘紡の女工になり、同じ職場の安福利市と結婚。共稼ぎで苦勞したすえ、呉服屋かたち屋を開いた。結婚後二十年やっと子室に恵まれた。利市は「南栄商店連合会会長」に選ばれたが、多忙な身は病を起し、翌年三月他界した。亡夫の一周年をすまずと、まつをは大活躍をはじめが、ふと口にした酒の味が忘れられなくなる。昭和六年の正月、まつおは高血圧で倒れた。

昏睡状態で生死の淵をさまよったまつをは、奇蹟的によみがえったが、彼女の左半身は完全に不随になっていた。まつをはの入院中、長男の良治は一中にパスしてまつをはを喜ばせた。やがてまつをはも退院したが、御崎の店は人に貸しまつをは自身は山手の北野町に移って貸屋業をはじめた。

気づいていく気配を、はつきりと感じとっていた。それが癖の、右手を帯のあいだにさしいれたまま、彼女はじっと小首をかしげて、あわただしい時の流れをまさぐっていた。

まつをは自身の暮しは、気らくなものであった。木宅と別宅と双方に世帯を持ち、多少派手に暮したとて、女世帯では月々のかかりも知れたものであった。

十日にいちど往診をうけている田川博士は、診察料が神戸一といわれるほど高く、往診も一回二十円だったがそれとても、支払いが月に百円を越えることはまずなかった。

家賃のあたりは、諸経費をひいても、月に千二百円ほどあった。月末になると、まつをは、おたかを岡崎銀行に走らせ、兵庫信栄の野田が持ってきた小切手をそっく

り預金させた。だが、ただにもひとしい利子で、銀行に金を遊ばせておくなど、金の使い道を知らぬ人間のすることだった。

ある日、市橋が、県会からの帰りだと言って、議事堂からほど遠からぬ北野の別宅にやってきた。彼は、森川県議が国会にでると、その地盤から待望の県会にうってでていた。

北野の別宅にはひさしぶりの珍客だった。まつをは、見晴しのいい南向きの座敷に通すと、さっそく酒肴の用意をさせた。山の手からなだれるようにひろがっている眼下の街は、ちようど灯ともしごろの時刻だった。

「市橋はん。シナの戦争は、一体、どうなるんやろ？」
まつをは、市橋に酌をしながらたずねた。

「そうやなあ。ちよっとやそっとでは、もう収まりがつかんやろなあ。日本も国際連盟を脱退したし、政府も軍部も肚をきめて、とことんまでやり抜くつもりやろ」

「まあ、むつかしい話はわからんけど、そうなったら景気はようなるんやろなあ」

「うむ。いわゆる平和産業ちゅうやつは、だんだんむつかしゅうなるやろけど、軍需産業はようなるな。神戸でもだいぶ軍需景気がでてきてる」

「なあ、市橋はん。わたしも考えてみたら、ええとときに店をたたんだもんや。もう呉服みたいな商売は先がみえてきた。これからは鍛冶屋や。鍛冶屋の世の中やなあ」

「そうや。その辺の街の鉄工所でも、三菱や川崎の下請けで、ウケにはいってるところがある」

「市橋はん、どうやろ？ わたしらも、なんぞ鉄工所をはじめてみたら」

まつをは、この高台から神戸の街をみおろしながら、じっと考えつづけてきた腹案を、はじめて市橋にうちあけてみた。

「わたしも手足は不自由になったけど、家主気取りでじっとしているのは、どうも性にあわん。まだまだ働けるつ

もりや」

さいきん、まつをは、杖にすがって歩行練習をはじめていた。家のなかでは、這ったり、いざつたりのほうが手っとり早やかかったが、それでは、いつまでたっても外へはでられない。

御崎の本宅で、朝早くまだ人通りの少ないころ、動かぬ左足はフェルト草履にくくりつけ、おたかに左脇をちよっと支えてもらうと、杖をたよりに、そろそろと家のまえの通りを十間や二十間は歩けるようになっていた。なにごとくも修練である。階段や急な坂道は無理だが、もう少しうまくなれば、人の助けを借りずに、独り歩きできるようになるだろう。途中はタクシーを使えば、どこへでもかけられるはずであった。

「市橋はん。あんた、お顔がひろいんやさかい、鉄工所関係の人もご存知でっしゃろ？」

「そらまあ、知らんこともないけど、しかし、あんたがこれからはじめよう言うんか」

市橋はちよっと驚いたようにたずねた。

「いや。素人のわたしでできるはずはない。さいしょは見込みのありそうな鉄工所へ、投資してもええし、融資してもええと考えるのや」

「なるほどな。いまはどこもどん工場を拡張しているときやさかいな。資金はなんぼでもいるやろ」

「そういう工場があったら、あんたのお顔で橋わたししてもらえへんやろか」

「そうやな。心当りを探してみよう」

市橋は、まつをはの商才は十分知っているので、本気でひきうけたようにこたえた。

話は意外に早くでできた。それから半月ほどたったころ、市橋は、神港精機という東尻池にある製釘会社を紹介してきた。この会社は、川西航空の下請けで、軍用機に使うアルミのビスを専門につくっていたが、川西が陸軍機の大増産を開始するので、神港も工場を拡張することになった。その資金が必要になっているというのであ



る。

「飛行機か。これからの戦争は飛行機がどしどしいるそうやさかい、飛行機のピスをつくる会社も、景気がよくなるやろ」

まつをは乗り気になった。

「まあ、従業員が百名ほどの会社やけど、親会社がしっかりしてるし、軍用機関係はこれからの花形産業や。こういうところへ投資しといたらまちがいないと思うなあ」市橋も太鼓判をおすように言った。

まつをは、県議の市橋を仲だちにして、この神港精機に十万円投資した。そして、これをきっかけに、鋳物工場や製罐工場など、いずれも軍需関係の会社に融資していった。彼女の財産は大部分が家屋の不動産だったが、その一部を野田に処分させて、事業への投、融資に切り換えたわけである。融資するときには、むろん、確実な担保をとることは忘れなかった。

御崎の本宅は、まつをはがいる日は、千客万来のにぎわいを呈するようになっていた。いずれも鉄工所関係の連中である。話がすむと、きまって酒になった。

かつてのまつをはの酒豪ぶりは、まだ伝説のように言いつたえられている。客に酒をふるまうことの好きなまつをはの癖も、むかしどおりであった。菰かぶりこそおかなくなっていたが、酒席は、真っ昼間から夜っぴいてはずむこともあった。

だが、街では、赤梅をかけた出征兵が、喇叭鼓隊を先頭に駅にむかって行進していく見送り風景が、日ましにその数をましていた。東京では、二・二六事件が起り、その翌年、蘆溝橋事件で大陸の戦火は日支事変に発展し南京占領、漢口攻略、重慶爆撃と、この国の大陸進攻ははてしのない泥沼のなかに足をふかめつつあった。

しかし、この戦争景気で軍需産業はいっそう活気をまし、まつをはの投・融資も成功であった。

「あんたは、やっぱり、先見の明があったなあ。それに運の強い人や。病気で店をたたんだんが、かえって、え

★神戸の催物ごあんない★

<音楽>

- ▶兵庫県文化賞フェスティバル(オペラコンサート)
11月3日(日) PM 1:00 入場料無料 於神戸国際会館
- ▶ヴィレッジ・シンガーズ
11月4日(月) PM 7:00 入場料 ¥430 民音11月例会
於神戸市立中央体育館
- ▶グレン・ミラー楽団神戸公演
11月13日(水) PM 7:00 入場料 ¥650 民音11月例会
於神戸国際会館
- ▶クラウディオ・ピッラ(カンツォーネ)
11月14日(木) PM 6:30 於神戸国際会館
- ▶「ベトナム中央歌舞団」
11月20日(水) PM 6:30 入場料 ¥700 労音11月例会
於神戸国際会館 <写真>



▶兵庫県小学校音楽コンクール

11月23日(土・勤労感謝の日) AM 10:00 於神戸国際会館

▶山手短大マンドリンクラブ演奏会

11月25日(月) PM 6:30 於神戸国際会館

▶松蔭短大コーラス演奏会

11月26日(火) PM 6:30 於神戸国際会館

<演劇>

▶「ベール・ギェント」

11月7～9日 PM 6:15 新人会・青年座・俳優座小劇
場公演 作・ヘンリック・イブセン 訳・演出・田中千
禾夫 出演・小山田宗徳 今井和子 早川保 長内美那
子 山岡久乃ほか 入場料 ¥550 労演11月例会 於神
戸国際会館

<美術>

▶中国青銅器展(白鶴秋季展)

9月14日～11月24日 料金 ¥100 於御影白鶴美術館

▶館蔵名品展

11月1日～11月24日 料金 ¥100 於神戸南蛮美術館

▶第1回ロード画展

11月1日～15日 於トアロード画廊

▶現代彫刻展 <68年> [コウベ・ヴェンナーレ]

10月1日～11月10日 入場料 ¥60 (夜間 ¥80)

於神戸須磨離宮公園

▶横塚繁油絵展

11月15～20日 於そごう神戸店8階画廊

▶岩本隆善油絵展

11月29～12月4日 於そごう神戸店8階画廊

え潮どきになった。けど、あんたは転んでも、ただで起きん。ほんまに油断のならん人やで」

と、市橋もあきたように言う。

あいかわらず本宅の酒席はにぎやかだった。酒客たちは、その前歴がほとんど町工場の徒弟から叩きあげた成功者ばかりであったが、戦争で一躍時代の脚光をあびて一夜の鼻息はすこぶるあらかった。

まつをは、いつも床の間を背にして、坐わり椅子にどっかと腰をすえ、酒客たちの相手になった。酒は依然口にしなかつたが、膳のわきに盃洗を用意し、うけた盃の酒はこの盃洗にながして、馴れた手つきで返盃した。

彼女は左半身が不自由だったとはいえ、十七貫の身体は、いささかのおとろえもみせてはいない。頭も冴え、口もたつた。事情を知らぬ初対面の客なら、彼女を半病人だとは気づけなかつたにちがいない。

そうしたまつをの病人らしくもない派手な生活を、息子の良治は、北野の別宅から、一種冷やかな眼差しでじつとながめ暮していた。

良治は、まつをが脳溢血でたおれたときは、小学校の六年だったが、日支事変が勃発した年には、すでに一中を卒えて、大阪の高等学校にはいっていた。三の宮から

電車通学していた。

彼は、子供のころから父親っ子で、母親には馴染まなかつたが、この性癖は、少年から青年へと成長していても、一向におさまらず、かえってふかくなっていくようであった。まつをが本宅のほうへ帰っていても、良治は御崎へ足をむけようとはしなくなつた。

「良治。たまには御崎へ帰ったらどうや？ 紀州屋はんらが、良ちゃん、ながいこと顔みイへんけど、元気でいるんか、といつも案じてくれている。悪いやないか」

と、まつをに言われても、

「うん。そのうちにいくよ」

と、あいまいに返事するだけだった。

紀州屋や市橋たち、父の古い友人に会うのはよかつたが、柄のわるそうな鉄工所関係の連中が、どうも彼には虫が好かなかつた。

まつをが北野に戻ってきてても、良治は、自分の部屋にとじこもつたまま、いつも本ばかり読んでいた。彼は、岩波文庫の赤帯白帯を全部読了する計画をたてていた。母ひとり子ひとり、ひとつ屋根の下に暮らしていてもこの母子が顔をあわせるのは食事どきだけで、良治は、母親の部屋をのぞくともしなかつた。(つづく)



正確なホテルマシン

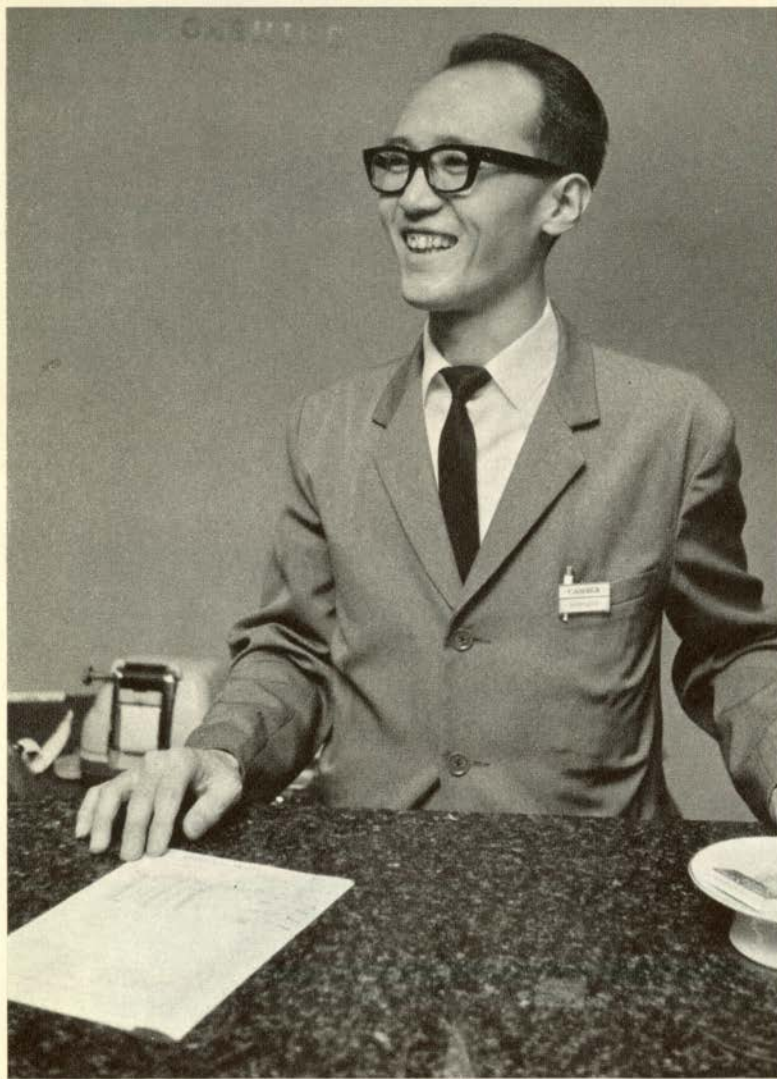
石原 康 男

オリエンタルホテルフロントキャッシャー

「毎日、オテコを磨いているの?」って、子供に聞かれて、テレていたこともある程、額がひろい。そのオテコの内側では、毎日の、宿泊客の勘定が往来する。

ホテルの勘定は、スーパーマーケットなみに、電話代、新聞代、サービス料、税金等々のおかげ?で、一円代の数字が動くのだから、ややこしいしかも、ホテルマシンという機械との関係で、一円合わなかったら、夜寝ずにでも、エラーをさがさねば、ならない宿命もある。ドル、ポンド等の面替、トラベルチェックの点検、緊張を要する職場であろう。しかし、ここでも、笑みを忘れることは、ゆるされない。

「ひとたび部屋に入れば、アパートと一緒に、そして、正午から正午まで、使えるホテルの客室、有効に使われたら、ホテルの宿泊料は安いものですよ」と勘定取りの感想を述べられた。



PORT LOOK

11月

ケーブルコート ★福富芳美

明石女子短大学長
神戸ドレメ院長





秋の観光船のトップをきって訪れたアルカディア号。英国からのエトランゼ達で四突は活気に満ちています。今冬、若い人ならだれでもが着てみたいナと思うケーブコートをご紹介します。布地は、ブルーとグレーの落ちついた色調の英国風ツイード。前のボタンがミリタリーな感じで若々しく、ネットの靴下、ブーツが、ミニのコートにうまくコーディネートされています。黒のベレーが、ポニーリックの粋なタッチをみせてK O B E の冬にふさわしいケーブコートです。

11月のマドモアゼルは加藤博子さん(21才)

ケーブコートをうまく着こなした加藤さんは、松蔭短大卒業後神戸ドレスメーカー女学院専攻科の在学中のお嬢さん。城崎育ちの彼女は、高校時代から神戸が好きで、六甲の叔母さんの家から神戸の学校へ通っているそうだ。趣味はスキーと絵画。おしゃれの上手い彼女は、神戸のショッピングが楽しいといい、小さなしゃれたお店を持つが、平凡な奥さんになりたいのという瞳がきらりと美しい。細っそりとした身体にモダンなムードを持つ近代的なお嬢さんだ。





味覚の秋に・ちゃんこ横綱鍋

1日48時間あれば……

食べることが美容の秘訣とか、
せつせとちゃんこ鍋をつつつく

笠原宣子さん

<スタイルビル 弥生勤務>

★三宮阪急西口の《悟味西本店》が全店マス席の鍋もの専門店として
新装開店いたしました。

鍋もの・定食

悟味西本店

阪急西口 <33> 3 8 4 8

鍋もの
炉ばた

悟味西

阪急西口 <33> 3 8 4 8

<2階>

★姉妹店

お茶漬・おむすび・鍋もの

ふる里

生田前筋 <33> 5 5 3 5



こうべ ろまん

(11)

南京街

文・陳舜臣

カメラ・緒方しげを

戦前、この南京町はアーケードの元祖ともいうべきキャンパスの覆いが町筋にかぶせてあった。昼間でも暗く、人びとはそこに人間の濃厚なおいを嗅ぎ、自分のにおいをませあわせ、一種の親密感をつくりだしていた。いまは青天井で、なにもかもあっさり蒸発してしまう。かつてのウエットな情緒は消え、ドライになった。これが近代化というのであろうか。体臭は薄れたが、まだ香水でごまかしていないところに僅かに救いがある。

萬生堂漢藥鋪

慶修六神丸
神効寶珍膏
喘息藥丸
喘息藥並

萬生堂
漢

都会の表通りは化粧した顔だが、裏通りは素顔である。南京町もコウベの素顔、それも特殊な素顔といえる。明治初年、条約国でなかったため居留地に住めなかった中国人が、その近くに集まったのがこの町の誕生である。戦前にくらべて、日本人の居住者が多くなり、エキゾチックな雰囲気は減ったが、それでもかつての面影をとどめたところがあり、たとえばこの漢薬の店なども、南京町情緒といわれるものの最後のトリデのような感がある。



よく横浜中華街（南

京町）の豪華さをあげ

て、神戸の南京町の衰

徴を論じる声をきく。

横浜の南京町は戦後道

路をひろげ、大廈高樓

の中華料理店をならべ

てみせたが、そのため

化粧をして香水をふり

かけた町、つまり表通

り化してしまった。神

戸の南京町が依然とし

てエプロンとツツカケ

で歩ける気らかな裏通

りであることは、べつ

に卑下する必要はない

こけおどしのない所が

よいのであって、むし

ろもうすこし体臭がほ

しいほどである。

No.9

サンサカエ・ゴルフコーナー

さあ！ゴルフを終えてクレ－射撃を



青年議員のスポーツにかける日

伊藤国衛<兵庫県会議員>

マーク!! ビリッと空気が振動する。一瞬クレ－が飛ぶ。ガン。銃声と共にクレ－が粉微塵にくだける。ゴルフを終えたあのなごやかな伊藤氏が、自らの神経に挑戦する瞬間だ。ゴルフに射撃に時を忘れる一日であった



コート of 芸術作品・シーラップ

ソフトな手ざわりと、貫録ある着こなし。誰の眼も魅きつける本格的イタリー製スリーシーズンコート・シーラップ。ゴージャスなライナーは、あなたのセンスにぴったり。★¥47,000、-

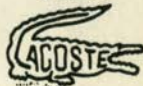
マックグレガー



マンシング
ウェア



ラコステ



ダンロップ



men's apparel

サンサカエ

神戸元町2
TEL<33>-7885



神戸百店会

Kobe High Class Shop Group

*宝飾品 Jewel Pearls

- ①宝飾 御木本真珠店 国際会館1階2号 06-0006192 International House
- ②宝飾 田崎真珠店 高島会館秀品店 06-5966406 Kobe Shinbun
- ③宝飾 北村真珠店 元町通二丁目2番 06-0007220 2-motomachi
- ④宝飾 タジマジュエリー Tajima Jewel 元町通二丁目7番 06-0003878 2-motomachi
- ⑤時計と宝石 美田時計店 元町通三丁目8番 06-0003000 3-motomachi
- ⑥宝飾 神戸宝石 元町通三丁目7番 06-0003907 Tor Road

*真珠・毛皮 Pearl Fur & Ladies'

- ⑦真珠・毛皮 舶来婦人服飾 山本通4丁目1212-6

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

- ⑧紳士服 柴田音吉洋服店 元町通四丁目3番 06-0006939 4-motomachi
- ⑨ネクタイ 元町バザー Motomachi Bazaar 元町通一丁目1番 06-0004011 1-motomachi
- ⑩紳士服 三恵洋服店 Tailor Mituei 元町通四丁目0番 06-0007290 4-motomachi
- ⑪男子洋品 フナキヤ Funakiya 元町通三丁目7番 06-0003177 3-motomachi
- ⑫紳士服 十字屋洋服店 Tailor Jujiya 元町通五丁目8番 06-0002953 5-motomachi
- ⑬洋品雑貨 サノヘ Sanohe 元町通二丁目7番 06-0004707 2-motomachi
- ⑭ワイシャツ 神戸シャツ Kobe Shirt 大町2丁目6番8号 In front of Daimaru
- ⑮紳士服 洋服の粹 渡辺 Watanabe 元町通一丁目5番0号 Center-Gai
- ⑯衣生活品 ニッケショールーム Nikke Showroom 元町通三丁目1番 06-0009011 3-motomachi
- ⑰紳士服 神戸テーラー Kobe Tailor 高島会館西口・西 Hankyu west Exit
- ⑱若人の服飾 マツ Mac Men's Shop 三宮本店・トアロード店 新開店・姫路店 Center-Gai・京都店
- ⑲紳士服飾 ウ Men's Shop Une 元町通二丁目7番 06-0004777 1-motomachi
- ⑳紳士シャツ 大和屋のシャツ Yamatoya Shirt 元町通三丁目5番5号 Center-Gai

*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop

- ㉑帽子 マキシ Maxim トアロード一丁目1番 06-0007111 Tor Road
- ㉒服飾雑貨 エスターニュートン Esther Newton トアロード一丁目8番 06-0001118 Tor Road
- ㉓洋品 スギヤ Sugiya トアロード三丁目6番 06-0004336 Tor Road
- ㉔ハンドバッグ シラサ Shirasa 元町通二丁目3番 06-0008113 2-motomachi
- ㉕ベビー用品 フアマリア Familiar 元町1丁目0番5555 177・ロードセンター前

- ㉖洋傘 オカダ Okada 元町通三丁目1番 06-0005131 3-motomachi
- ㉗洋装 マスヤ Masuya センター街・元町三丁目7番8号 06-0002781 3-motomachi
- ㉘婦人服飾 ベニヤ Beniya センター街・本人ビル204 06-5528-9・06-1204
- ㉙輸入服地 マルゼン Maruzen 三宮一丁目5番53号 (注田前) 06-6901 Kutsu Street
- ㉚婦人・紳士服 セリザワ Serizawa センター街・大丸前 06-46224 Center-Gai
- ㉛毛皮 ベニー毛皮店 Bennie Furrier(Furs) 国際会館一階7号 06-0007007 Kobe International House

*装身具・服飾品 Accessory・Dress

- ㉜ベッ甲 太田ベッ甲 Ota Co. (Tortoise-shell ware) 元町通一丁目5番 06-061915 1-motomachi
- ㉝ハンドバッグ アクセサリー Ikushimaya 元町通一丁目5番 06-0002411 1-motomachi
- ㉞アクセサリー 芸夢 Geimu トアロード三丁目3番 06-0002903 Tor Road
- ㉟婦人・紳士靴 高級舶来雑貨 Cross Shoes トアロード一丁目1番17号 (1代) Tor Road
- ㊱婦人・紳士靴 ヨシオカヨシオカ Yoshioka Shoes 元町通一丁目9番 06-0519010 In front of Daimaru

*和装 Kimono, Geta

- ㊲呉服 ちんがら屋 Chingaraya センター街三丁目3番 Center-Gai
- ㊳呉服 みよし Miyosiya 大町3丁目8番8号 In front of Daimaru
- ㊴衣裳 中川衣裳店 Nakagawa 元町通二丁目5番55号 Center-Gai
- ㊵衣裳 つるや衣裳店 Turuya 大町3丁目6番 In front of Daimaru

*美容 Beauty Shop

- ㊶美容 ブルーあきら Blue Akiara 北野町3 (22) 9080
- ㊷美容 ローズあきら Rose Akiara 三宮本通り (33) 4461
- ㊸美容 美容室エリザベス Elizabeth Beauty Shop 本町8丁目4番3号 06-888177 3-machi

*美術・工芸品 Art

- ㊹美術 元町画廊・若木屋 Motomachi Gallery 元町通一丁目5番9号 1-motomachi
- ㊺陶材・顔絵 末積製額 Suezumi トアロード三丁目9番 Tor Road
- ㊻工芸 磯川工芸店 Isokawa トアロード三丁目9番 Tor Road
- ㊼美術陶磁器 淡洲堂 Tanshudo センター街一丁目7番 Center-Gai
- ㊽新古美術 播新 Harishin 元町通三丁目6番 3-motomachi

*家具 家庭・文化用品 Furniture・Family

- ㊾家具 永田良介商店 Nagata Ryosuke Shop 大町3丁目7番9号 In front of Daimaru
- ㊿玩具 カメヤ Kameya Toy Store 元町通三丁目0番 Center-Gai

- ㊿メガネ 神戸眼鏡院 The Kobe Optical Co., Ltd. 元町通三丁目1番2号 06-012112 3-motomachi
- ㊿カメラ コヤマカメラ Koyama Camera Shop センター街一丁目5番8号 Center-Gai
- ㊿儀式用品 富田屋 Tomitaya 元町通三丁目3番 3-motomachi
- ㊿カバン 大上靴店 Oue Trunk Co. 元町通一丁目2番 1-motomachi
- ㊿ゴルフ用品 GOLF & BAG TAKAHASHI 元町通三丁目2番 3-motomachi
- ㊿電器製品 元町家庭電器販売KK Motomachi Electric Co., Ltd. 元町通六丁目1代 06-0330-3355 6-motomachi
- ㊿薬品 三星堂薬局 Sanseido Pharmacy 元町通六丁目0番330-3355 6-motomachi
- ㊿メガネ 服部メガネ店 Hattori Optical Shop 大町九丁目2番3号 In front of Daimaru
- ㊿結納儀式用品 遠藤福寿堂 Endo-Fukujudo トアロード長田店 06-1871-2251-3 Tor-Road

*ボーリング Bowling

- ㊿ボーリング 神戸スターレーン Kobe Starlane 西宮西側 06-4165 West City Hall

*菓子・喫茶 Tea・Cafe・Tea-room

- ㊿和洋菓子 風月堂 Fugetsudo 元町通三丁目2番5号 3-motomachi
- ㊿瓦煎餅 亀井堂本舗 Kameido Honke 177・ロード一丁目1616-0001 Tor Road
- ㊿菓子 雁治郎飴本舗 Ganjiroame-Honpo 三宮通橋公明 06-12442 Tamon-Dori
- ㊿洋菓子 ドンク Donq センター街一丁目3番 Center-Gai
- ㊿チョコレート モロゾフ Morozoff 元町通二丁目5番5号 2-motomachi
- ㊿ドイツ菓子 ユーハイム Juchheim's 志田神社 06-4161-4 Iwata Jinja Mae
- ㊿洋菓子 ヒロタ Hirota Confectionery 元町通三丁目4番0号 3-motomachi
- ㊿洋菓子 ユーハイムコンフェクト ユーハイムコンフェクト センター街二丁目1番 Center-Gai
- ㊿和菓子 二つ茶屋 Futatsuchaya 元町通一丁目5番 3-motomachi
- ㊿菓子 本高砂屋 Hon-Takasagoya 元町通三丁目6番7号 3-motomachi
- ㊿カステラ 長崎堂本店 Nagasaki-do 元町通六丁目6番6号 6-motomachi
- ㊿瓦煎餅 亀井堂総本店 Kameido Sohonten 元町通六丁目6番0001-6 6-motomachi
- ㊿瓦煎餅 河南堂 Kanando 宮野山 06-1091-3 St.Sannomiya-north
- ㊿チョコレート コスモポリタン Cosmopolitan 三宮京町東 06-12117 Kyomachi Street
- ㊿瓦煎餅 菊水総本店 Kikusui Sohonten 橋公社正門前 06-1801 代表 In front of Nanko
- ㊿喫茶 UCウエシマコーヒショップ U.C. Weshima Coffee Shop 元町通二丁目7番 06-0007477 2-motomachi
- ㊿洋菓子 アルモンド Almond 元町通二丁目3番 2-motomachi
- ㊿チョコレート ゴンチャロフ Goncharoff 元町通二丁目7番 06-0007477 2-motomachi

- 和洋菓子 寿本 Kotobuki Honpo 元町通三丁目0番81号 06-012112 3-motomachi

*和洋料理 Eating House

- ㊿和洋料理 竹葉亭 Chikuyotei 元町通三丁目0番5号 Sannomiya Hankyu
- ㊿天婦羅 お可川 Okagawa 元町通三丁目1番5号 3-motomachi
- ㊿ふく料理 一富士 Ichifuji 津川トンネル東 (52) 5566 Minatogawa
- ㊿寿司 本成駒 Hon-Narikomaya 元町通三丁目7番1号 Center-Gai
- ㊿とんかつ 武蔵 Musasi センター街一丁目1番 Center-Gai
- ㊿スペイン料理 カルメン Carmen 高島会館西口 06-59222 East Hankyu west Exit
- ㊿改風料理 ハナワグリル Hanawa Grill 元町通三丁目0番94-6 94-7 3-motomachi
- ㊿ビヤ・ホール ニュー・トーキョー New Tokyo 元町通二丁目2番2号 Iwata Yanagi Street
- ㊿海川魚 時雨茶屋 Shigure Jaya 元町通三丁目0番0070-001060 3-motomachi
- ㊿和洋料理 蛸の壺 Takonotsubo 大丸前日東館北 06-10033 1-motomachi
- ㊿レストラン コラルキタノ Coral Kitano 北野3丁目5番1号 1-Kitano-Cho 06-1475-1 06-1475-5 77-1 Kyomachi
- ㊿レストラン ブランドゥブラン Blanc de Blanc 元町通二丁目0番77-1 06-00077-2 5674 Sannomiya
- ㊿天ぷら・寿司 柴 Sakaeya 志田神社 06-4161-5 Duta Street
- ㊿寿司 又 Matahei 志田神社 06-4161-5 Duta Street
- ㊿神戸肉 大井肉店 Ooi Beef Shop 元町通七丁目0番5号 6-motomachi

*クラブ・料亭 Night Club

- ㊿料亭 松乃 Matsu no ya 花 06-2785-6788 Hanakuma
- ㊿ナイトクラブ 北野クラブ The Kitano Club 北野3丁目5番1号 06-1475-1 06-1475-5 77-1 Kyomachi
- ㊿クラブ くらぶ花くま Club Hanakuma 06-5129 Hanakuma

*ホテル Hotel

- ㊿ホテル 神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel 元町通三丁目1番1号 25-Kyomachi
- ㊿ホテル 六甲オリエンタルホテル Hotel Rokko Oriental 六甲 06-0333-4 Mt. Rokko
- ㊿観光旅館 有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku 06-0731 Arima

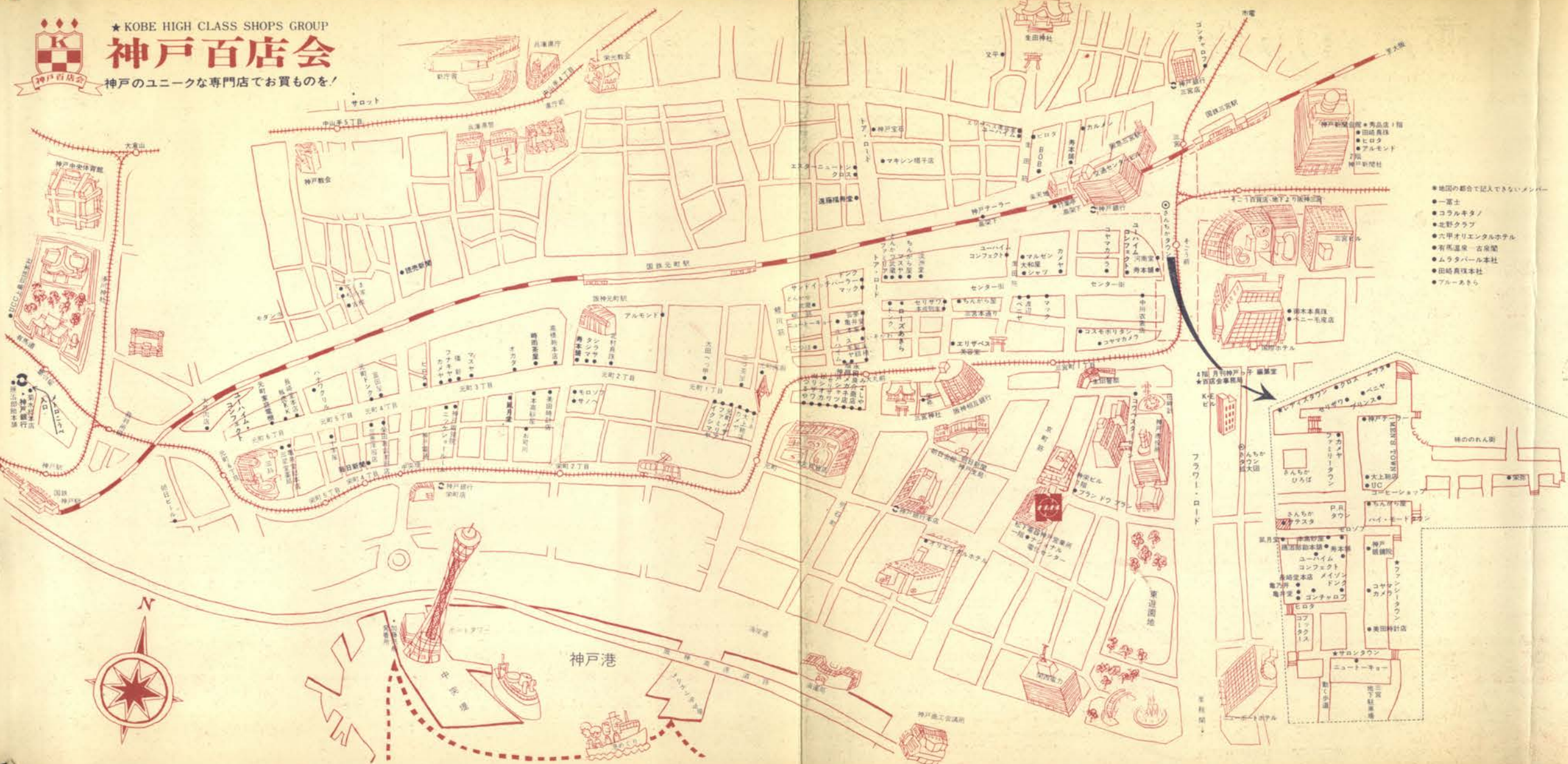
*商社 Trading House

- ㊿ビール 朝日麦酒 K.K. Asahi Beer 06-7301 Aioi-Cho
- ㊿電化製品 ナショナル電化センター National Electric Center 06-8011 Kyomachi-Suji
- ㊿銀行 神戸銀行 Bank of Kobe 本店 三宮区花園 06-1801 代表 Niwata-Cho
- ㊿珈琲・紅茶 UCC上島珈琲本社 06-3606 直輸入

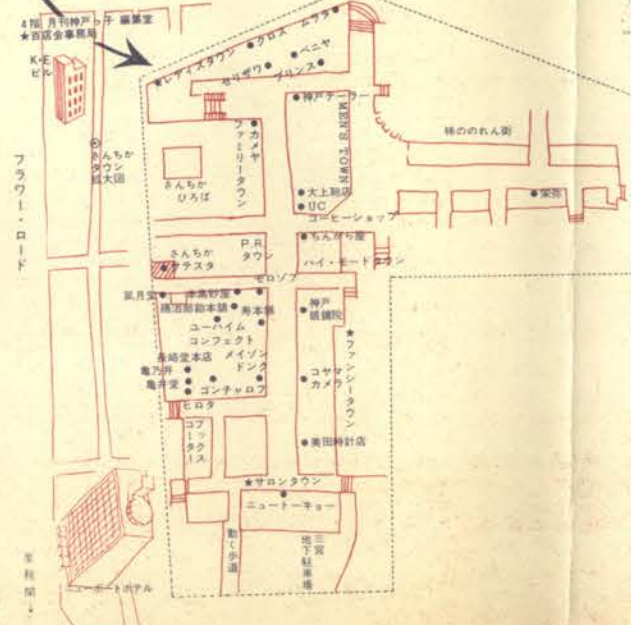


★ KOBE HIGH CLASS SHOPS GROUP
神戸百店会

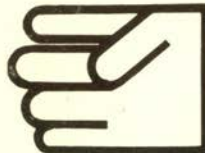
神戸のユニークな専門店でお買ものを!



- ※地図の都合で記入できないメンバー
- 一富士
 - コラルキタノ
 - 北野クラブ
 - 六甲オリエンタルホテル
 - 有馬温泉 古泉閣
 - ムラタパル本社
 - 田崎真珠本社
 - ブルーアスタ



交通戦争時代の貯蓄はコレ!《こうべ》の交通安全定期



貯めながら10倍の働き

- ご預金額は2.5万円から100万円まで21種類
- 最高1,000万円の頼もしい備え
- 会費はお利息から何年間でも自動的に払込まれ、お手間がかりません

- 交通事故傷害保険がセットされた新しい定期預金が登場!《こうべ》の交通事故対策を兼ねた一石二鳥の《こうべ》の交通安全定期で交通激化時代にも安心な生活プランをどうぞ—



神戸銀行

詳しくは《こうべ》の窓口へどうぞ

東宝/内藤洋子

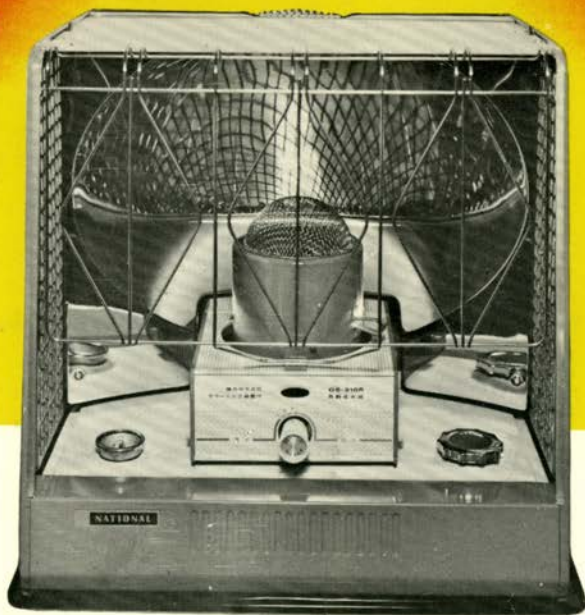
いつも暖房効果満点！

定評ある〈クリーニング装置〉

特許・実用新案24件・海外（米・英・仏）の特許取得



超ワイド反射



- ・クリーニング装置
- ・強力ガラス芯
- ・足もとからグングンお部屋全体をむらなく暖めます。
- ・安全タンクで安全性は抜群

OS-210R 色(赤・エビ茶)

6～8畳(10～13m²)

赤火反射形、自動点火、安全タンクつき

現金正価 9,500円

月賦定価(6回) 10,200円

全機種自動点火の

ナショナル石油ストーブ

あらゆる住宅設備機器製品のコンサルタント——神戸ナショナル電化センター

神戸市生田区京町78 TEL 神戸(39)8210